

Zeitschrift: L'ami du patois : trimestriel romand
Band: 15 (1987)
Heft: 58

Artikel: Les moulins de St-Luc "revue" = Le moleing de Loc "reyogva"
Autor: Pont, Armin
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-241821>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 14.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

LES MOULINS DE ST-LUC "REVUE" LE MOLEING DE LOC "REYOGVA"

Je suis le moulin du village
J'habite tout près d'un torrent
Deux siècles est bien mon âge
Je mouds le seigle et le froment

On accède par un vieux sentier
Le long des greniers on longe
Celui-ci n'est pas forestier
Jusque chez moi il se prolonge.

Le grain avant de devenir farine
Puis sur nos tables du pain
Passera dans maintes turbines
Et malaxé dans le pétrin..

Ici dans mon mini-confort
J'ai bénéficié de bons meuniers
Porter les sacs faut être fort
Pas toujours facile à manier.

Pour toute fenêtre une lucarne
Voir de nuit passer le gibier
Alors que dorment les gendarmes
Ennemis jurés des braconniers.

Il y a peu de temps abandonné
On me prit palettes et pédales
L'on m'a récemment restauré
J'étais à la merci des vandales.

Hélas perdu dans la nature
Quelques braves ont eu pitié
J'ai maintenant fière allure
Je ne puis que les remercier.

C'est dans cette modeste mesure
Que le meunier fait la répartition
Le "fesseling" étant la mesure
2 lt. dans "l'arsé" la rétribution

En août 1986 on me fit fête
Toute la presse en a parlé
Avec tambours et trompettes
Sous la tente ils ont trinqué .

Yo chéc lo möléing dö vélazo
Y-abéto to pross d-öng torrèn,
Dö sièclè lè béing mong äzo
Yo mögjo la chila è lo fromèn.

Ong dèchè n pèr öng viö loziè
Lo long di guèrni öng longzè,
Chtéc po sör pâ forestiè
Tang què tchè-mè chè prolongzè.

Lé grang dèwann qu-ènéc faréna
E chöc nöhrè tablouè dè pang,
Pâchè èn mannta turbinè
E èmpaha yén i pètraing.

Ché, èn mong pétéc confor
Y-é äoc dè bong mög-ni,
Porta lè chac fâ éhrè for
Pa tozor facéglho à manéyè.

Por tottè fènéhrè öna böquella
Vèrè dè nét pacha lo gibie,
Quo drömèchonn lè janndarmè
Enneméc zöra di braconniè.

Yo chiro, pö dè teing abandonna
Mann roba palèttè è pedalè,
Mann ora, for béing, alloya
Chiro à la merci di vandalè.

Hélas ! pèrdöc in la nature
Quaquè bravo lann äoc pédia,
Y-é ora, vouéro, fièré allurè
Yo pouéc què lè rëmachiè.

Lè èn ma modestè mazurè
Què lé mög-ni fé la rèpartitiöng,
Lé Fèssèléing liè lé mèjöra
Dö lt. in l'arsé por rètributiöng.

O mi-dö 86 mann féha
Totta la Prèssé l'ia prèzia,
Avoué tambour è trompèttè
Dèjott la bâcha lann tréinqua.

Armin Pont